

Міжнародний благодійний фонд «Альянс громадського здоров'я» оголошує конкурс для надання консультаційних послуг літературного редактора/коректора

МБФ «Альянс громадського здоров'я» (далі Альянс) - провідна професійна організація, що у співпраці з ключовими громадськими організаціями, Міністерством охорони здоров'я та іншими урядовими органами веде боротьбу з низкою епідемій, у т.ч. ВІЛ/СНІД і ТБ в Україні, керує профілактичними програмами та надає якісну технічну підтримку та фінансові ресурси організаціям на місцях. Місією Альянсу є зниження поширення інфекцій та смертності і зменшення негативного впливу епідемій шляхом підтримки громадської протидії ним в Україні, а також шляхом поширення ефективних підходів до профілактики й лікування у Східній Європі та Центральній Азії.

Закупівля консультаційних послуг виконується у рамках програми «Прискорення прогресу у зменшенні тягаря туберкульозу та ВІЛ-інфекції шляхом надання універсального доступу до своєчасної та якісної діагностики та лікування туберкульозу, розширення доказово обґрунтованої профілактики, діагностики та лікування ВІЛ-інфекції, створення життєздатних та стабільних систем охорони здоров'я», яка реалізується МБФ «Альянс громадського здоров'я» за фінансування Глобального фонду для боротьби із СНІДом, туберкульозом та малярією, та в рамках проекту «Удосконалення каскаду лікування ВІЛ для ключових груп населення шляхом диференційованого виявлення нових випадків та залучення до лікування, нарощення потенціалу ДУ «Центр громадського здоров'я МОЗ України» та стратегічної інформації в Україні» за фінансування Центрів з контролю та профілактики хвороб (CDC).

Інформація про відділ, в рамках діяльності якого оголошується конкурс

Відділ моніторингу та оцінки (далі відділ МіО) МБФ «Альянс громадського здоров'я» створено у 2004 році з метою визначення повноти охоплення та ефективності національної відповіді на епідемію ВІЛ-інфекції/СНІДу в Україні. Основними напрямками роботи відділу є програмний моніторинг, проведення досліджень та оцінок, розбудова національної та регіональних систем моніторингу і оцінки.

Діяльність відділу МіО спрямована на забезпечення співробітників програм, проектів та осіб, які приймають рішення, інструментарієм операційної оцінки, який використовується на стадіях планування та реалізації, при співставленні досягнутих результатів проектів та програм з поставленими цілями, а також для коригування реалізації запланованих заходів.

В рамках даного конкурсу Альянс шукає постачальника послуг **літературного редактора/коректора** для підтримки діяльності відділу МіО.

Назви послуг/види робіт, які є предметом цього конкурсу:

- Вчитка інформаційно-аналітичних публікацій у форматі Microsoft Word, PDF.
- Літературне редагування інформаційно-аналітичних публікацій (виправлення

різного роду помилок: орфографічних, пунктуаційних, граматичних, стилістичних, композиційних та інших).

- Коректура інформаційно-аналітичних публікацій з метою забезпечення графічної та лексичної однаковості різних елементів тексту, дотримання технічних правил набору, а також виправлення недоліків змістового і стилістичного характеру.
- Перевірка укомплектованості видань (наявність титульного аркуша і правильність його оформлення, вступу, ілюстрацій, довідника тощо), порядкової нумерації розділів у змісті, порівняння їх назв із заголовками в тексті, забезпечення уніфікації термінів, символів, одиниць виміру, умовних скорочень, однаковість позначень в ілюстраціях і тексті.
- Узгодження матеріалу після літературної правки з автором і відповідальним співробітником Альянсу.

Загальні вимоги до кандидата:

- досвід роботи у сфері літературного редагування та коректури – обов'язково;
- високий рівень комп'ютерної грамотності – обов'язково;
- володіння лексикою щодо тематики ВІЛ/СНІДу та ключових спільнот - буде перевагою;
- ФОП - буде перевагою.

Усі учасники конкурсу повинні подати резюме та мотиваційний лист на електронну адресу uvarkina@aph.org.ua до **10 серпня 2021 р.** У темі повідомлення зазначте: *«Літературний редактор/коректор»*

Альянс громадського здоров'я працює відповідно до політики рівних можливостей, тому наймає на роботу кваліфікованих фахівців з різних секторів суспільства, незалежно від їх віку, гендерної приналежності, сексуальної орієнтації, ВІЛ-статусу та індивідуальних характеристик.